

Index: 221062



Index: 221079



Index: 221055



PL: 1. ZANIM ROZPOCZNIESZ. Przeczytaj uważnie wszystkie polecenia. Zachowaj instrukcję. 2. OSTRZEŻENIE! Używaj produktu według zaleceń producenta. Jeżeli masz jakieś pytania skontaktuj się z producentem. 3. Produkt spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (EU) 4. Produkt spełnia wymagania przepisów w Wielkiej Brytanii (UK) 5. Nie wyrzucać produktu z odpadami komunalnymi. Zgodnie z dyrektywą WEEE należy oddać zużyty sprzęt do punktu zbiórki. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko. 6. Stosować na zewnątrz pomieszczeń 7. II klasa ochrony przeciwporażeniowej. Urządzenia z izolacją wzmocnioną lub podwójną, zapewniające ochronę bez przewodu uzimającego. Można je zasilać kablami dwużyłowymi (m. złające IEC C7). 8. Przyłącze gwintowe G9. Napięcie zasilania 230 VAC 9. Uziemienie i połączenia całego systemu powinny być zrobione według lokalnych zasad elektrycznych kraju, w którym oprawa oświetleniowa jest instalowana.

PL: UWAGI! Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować m.in. pożarem, poparzeniami, porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała oraz innymi szkodami materialnymi i niematerialnymi. LEDIN Group sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z niezastosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Firma LEDIN Group sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji. Aktualną wersję można pobrać ze strony www.ledine.pl. PODMIOT ODPOWIEDZIALNY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

EN: 1. BEFORE YOU BEGIN. Read all instructions carefully. Keep the manual. 2. WARNING! Use the product according to the manufacturer's recommendations. If you have any questions, contact the manufacturer. 3. The product meets the requirements of the European Union Directives (EU). 4. The product meets the regulatory requirements in the United Kingdom (UK). 5. Do not dispose of the product with household waste. According to the WEEE directive, used equipment should be taken to a collection point. Proper disposal protects the environment. 6. Apply outdoors. 7. Protection Class II. Devices with reinforced or double insulation, providing protection without a grounding conductor. They can be powered by two-core cables (e.g., IEC C7 connector). 8. Threaded connection G9. Supply voltage 230 VAC. 9. The grounding and connections of the entire system should be made in accordance with the local electrical regulations of the country where the lighting fixture is installed.

EN: NOTICE! Failure to follow the recommendations contained in this manual may result in, among other things, fire, burns, electric shock, bodily injury, and other material and immaterial damages. LEDIN Group sp. z o.o. is not liable for any consequences arising from non-compliance with the recommendations of this manual. LEDIN Group sp. z o.o. reserves the right to make changes to the content of the manual. The current version can be downloaded from www.ledine.pl. RESPONSIBLE ENTITY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLAND tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

BG: 1. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕШ. Прочети внимателно всички указания. Запази инструкциите. 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте продукта според препоръките на производителя. Ако имате някакви въпроси, свържете се с производителя. 3. Продуктът отговаря на изискванията на Директивите на Европейския съюз (ЕС). 4. Продуктът отговаря на изискванията на законодателството в Обединеното кралство (UK). 5. Да не се изхвърля продуктът с битовите отпадъци. Съгласно директивата WEEE изразходованото оборудване трябва да бъде предадено на пункт за събиране. Правилното обезвреждане защитава околната среда. 6. Да се използва на открито. 7. Ник на защита срещу токов удар. Устройството с усилена или двойна изолация, осигуряваща защита без заземителен проводник. Могат да бъдат захранвани с двужилни кабели (например, съединение IEC C7). 8. Резбово съединение G9. Захранващо напрежение 230 VAC. 9. Заземяването и свързванията на цялата система трябва да бъдат направени в съответствие с местните електрически правила на страната, в която е инсталирано осветителното тяло.

BG: ЗАБЕЛЕЖКИ! Неспазването на препоръките, съдържани в настоящата инструкция, може да доведе до пожар, изгаряния, електрически удар, телесни наранявания и други материали и нематериални щети. LEDIN Group sp. z o.o. не носи отговорност за последиците от неспазване на препоръките в настоящата инструкция. Фирмата LEDIN Group sp. z o.o. си запазва правото да извършва промени в съдържанието на инструкцията. Актуалната версия може да бъде изтеглена от сайта www.ledine.pl. ОТГОВОРЕН СУБЕКТ: LEDIN Group Sp. z o.o., ул. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA тел.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

HR: 1. PRIJE NEGO ŠTO POČNEŠ. Pažljivo pročitaj sve upute. Sačuvaj uputstvo. 2. UPOZORENJE! Koristite proizvod prema preporukama proizvođača. Ako imate bilo kakva pitanja, obratite se proizvođaču. 3. Proizvod ispunjava zahtjeve Direktiva Europske unije (EU). 4. Proizvod ispunjava zahtjeve propisa u Ujedinjenom Kraljevstvu (UK). 5. Ne bacajte proizvod s komunalnim otpadom. Prema direktivi WEEE, rabljena oprema treba biti vraćena na sabirno mjesto. Ispravno zbrinjavanje štiti okoliš. 6. Primijeniti na vanjskim prostorima. 7. II klasa zaštite od strujnog udara. Uređaji s pojačanom ili dvostrukom izolacijom, koji osiguravaju zaštitu bez uzemljivačkog vodiča. Mogu se napajati dvožilnim kablom (npr. priključak IEC C7). 8. Priključak s novijem G9. Napon napajanja 230 VAC. 9. Uzemljenje i povezivanje cijelog sustava trebaju biti izvedeni prema lokalnim električnim propisima zemlje u kojoj se svjetiljka instalira.

HR: NAPOMENE! Nepriдрžavanje preporuka sadržanih u ovoj uputi može rezultirati, između ostalog, požarom, opeklinama, električnim udarom, tjelesnim ozljedama te drugim materijalnim i nematerijalnim štetama. LEDIN Group d.o.o. ne snosi odgovornost za posljedice koje proizlaze iz nepriдрžavanja preporuka ove upute. Tvrtka LEDIN Group d.o.o. zadržava pravo na izmjene sadržaja upute. Aktualnu verziju možete preuzeti sa stranice www.ledine.pl. ODGOVORNA OSOBA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

CS: 1. NEŽ ZAČNĚTE. Přečtě si předtě všechny pokyny. Uchovejte si návod. 2. UPOZORNĚNÍ! Používejte produkt podle doporučení výrobce. Máte-li nějaké otázky, obraťte se na výrobce. 3. Produkt splňuje požadavky směrnice Evropské unie (EU). 4. Výrobek splňuje požadavky předpisů ve Spojeném království (UK). 5. Neodhazujte produkt do komunálního odpadu. Podle směrnice WEEE je nutné odevzdat použitá zařízení na sběrné místo. Správná likvidace chrání životní prostředí. 6. Používat venku. 7. II třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem. Zařízení s posílenou nebo dvojitou izolací, zajišťující ochranu bez uzemňovacího vodiče. Mohou být napájena dvožilovými kabely (např. konektor IEC C7). 8. Závitové připojení G9. Napájecí napětí 230 VAC. 9. Uzemnění a propojení celého systému by měly být provedeny podle místních elektrických předpisů země, ve které je svítidlo instalováno.

CS: POZNÁMKY! Nedodržení doporučení uvedených v této příručce může vést mimo jiné k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, zraněním těla a dalším materiálním i nemateriálním škodám. LEDIN Group sp. z o.o. nenese odpovědnost za důsledky vyplývající z nedodržení doporučení této příručky. Společnost LEDIN Group sp. z o.o. si vyhrazuje právo na změny obsahu příručky. Aktuální verzi lze stáhnout na www.ledine.pl. ODPOVĚDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

DK: 1. Inden du begynder. Læs alle instruktioner omhyggeligt. Opbevar vejledningen. 2. ADVARSEL! Brug produktet i henhold til producentens anvisninger. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte producenten. 3. Produktet opfylder kravene i Den Europæiske Unions direktiver (EU). 4. Produktet opfylder lovkravene i Det Forenede Kongerige (UK). 5. Kasser ikke produktet med husholdningsaffald. I henhold til WEEE-direktivet skal det brugte udstyr afleveres på en indsamlingsplads. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet. 6. Anvendes udenfor. Klasse II beskyttelse mod elektrisk stød. Enheder med forstærket eller dobbelt isolering, der giver beskyttelse uden jordledning. De kan forsynes med tolederkabler (f.eks. IEC C7-stik). 8. Gvindtilslutning G9. Forsyningsspænding 230 VAC. 9. Jordforbindelse og tilslutninger af hele systemet skal udføres i henhold til de

lokalte elektriske regler i det land, hvor belysningsarmaturet installeres.

DK: BEMÆRKNINGER! Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan resultere i bl.a. brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskader samt andre materielle og immaterielle skader. LEDIN Group sp. z o.o. påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af ikke at følge anbefalingerne i denne vejledning. Firmaet LEDIN Group sp. z o.o. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i vejledningen indhold. Den nyeste version kan downloades fra www.ledine.pl. ANSVARLIG ENHED: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

EE: 1. Enne alustamist. Lugege hoolikalt läbi kõik juhised. Hoidke juhend alles. 2. HIAIATUS! Kasutage toodet vastavalt tootja soovistele. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust tootjaga. 3. Toodet vastab Euroopa Liidu (EL) direktiivide nõuetele. 4. Toodet vastab Ühendkuningriigi (UK) õigusaktide nõuetele. 5. Ara viska toodet olmejäätmetesse. WEEE direktiivi kohaselt tuleb kasutatud seadmeid viia kogumispunkti. Õige utiliseerimine kaitseb keskkonda. 6. Kasutada välitingimustes. 7. II klassi kaitse elektrilõike eest. Tugevdatud või kahekordse isolatsiooniga seadmed, mis tagavad kaitse ilma maandusjuhtmeta. Neid saab toota kahejuhtmeteliste kaablitega (nt IEC C7 pistik). 8. Keermestikuga ühendus G9. Toitepinge 230 VAC. 9. Maahenduse ja kogu süsteemi ühendused tuleks teha vastavalt selle riigi elektriskeeskirjadele, kus valgustusseade paigaldatakse.

EE: MÄRKUSED! Selle juhendi soovistele eiramine võib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilõike, kehavigastusi ja muid materiaalseid ja immateriaalseid kahjusid. LEDIN Group Sp. z o.o. ei vastuta kaesoleva juhendi soovistele mittejärgimisest tulenevate tagajärgede eest. Ettevõtte LEDIN Group Sp. z o.o. jätab endale õiguse teha muudatusi juhendi sisus. Uuendatud versiooni saab alla laadida veebisaidilt www.ledine.pl. VASTUTAV ISIK: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POOLA tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledine.pl

FI: 1. ENNEN KUIN ALOITAT. Lue kaikki ohjeet huolellisesti. Säilytä ohje. 2. VAROITUS! Käytä tuotetta valmistajasta suositusten mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä valmistajaan. 3. Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset. 4. Tuote täyttää Yhdistyneen kuningaskunnan (UK) määräysten vaatimukset. 5. Älä hävitä tuotetta yhdyskuntajätteen mukana. WEEE-direktiivin mukaisesti käytetty laite tulee viiedä keräyspisteeseen. Oikea jätteenhoito suojelee ympäristöä. 6. Käytettävä ulkotiiltoilma. 7. Toisen luokan suojas sähköiskulta. Laitteet, joissa on vahvistettu tai kaksoiseristys, jotka takaavat suojan ilman maadoitusjohtoa. Niitä voidaan käyttää kaksijohtimisilla kaapeleilla (esim. IEC C7 -liitin). 8. Kierrelliitana G9. Syöttöjännite 230 VAC. 9. Maadoitus ja koko järjestelmän liittäminen tulee tehdä sen maan paikallisten sähkömääräysten mukaisesti, jossa valaistuslaitte asennetaan.

FI: HUOMAUTUKSET! Tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa mm. tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuun, ruumiinvammoihin sekä muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin. LEDIN Group sp. z o.o. ei ole vastuussa seurauksista, jotka johtuvat tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättämisestä. LEDIN Group sp. z o.o. pidättää oikeuden tehdä muutoksia ohjeiden sisältöön. Ajantasainen versio on ladattavissa osoitteesta www.ledine.pl. VASTUULLINEN TAHO: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, PUOLA puh. +48 29 764 77 00, sähköposti: kontakt@ledine.pl

FR: 1. AVANT DE COMMENCER. Lisez attentivement toutes les instructions. Conservez cette notice. 2. AVERTISSEMENT ! Utilisez le produit conformément aux recommandations du fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant. 3. Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne (UE). 4. Le produit répond aux exigences réglementaires du Royaume-Uni (UK). 5. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Conformément à la directive DEEE, il convient de déposer l'équipement usagé dans un point de collecte. Une élimination appropriée protège l'environnement. 6. Appliquer à l'extérieur des locaux. 7. Classe II de protection contre les chocs électriques. Appareils avec isolation renforcée ou double, assurant une protection sans conducteur de mise à la terre. Ils peuvent être alimentés par des câbles à deux fils (par exemple, connecter IEC C7). 8. Raccord filé G9. Tension d'alimentation 230 VCA. 9. La mise à la terre et les connexions de l'ensemble du système doivent être effectuées conformément aux normes électriques locales du pays où le luminaire est installé.

FR: REMARQUES ! Le non-respect des recommandations contenues dans ce manuel peut entraîner, entre autres, un incendie, des brûlures, une électrocution, des blessures corporelles ainsi que d'autres dommages matériels et immatériels. LEDIN Group sp. z o.o. décline toute responsabilité pour les conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. La société LEDIN Group sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site www.ledine.pl. ENTITÉ RESPONSABLE : LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLOGNE tél. +48 29 764 77 00, e-mail : kontakt@ledine.pl

EL: 1. ΠΡΟΤΥΟ ΕΚΙΝΗΣΕΙΣ. Διάβαε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Κράτα την οδηγία. 2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήριο, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. 3. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). 4. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κανονισμών στο Ηνωμένο Βασίλειο (UK). 5. Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα αστικά απόβλητα. Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, πρέπει να παραδοθεί στο εξοπλισμένο εξοπλισμό σε σημείο συλλογής. Η σωστή διάθεση προστατεύει το περιβάλλον. 6. Εφαρμόστε ηλεκτρικά των χώρων. 7. Κλάση προστασίας II από ηλεκτροπληξία. Συναεκές με ενισχυμένη ή διπλή μόνωση, που παρέχουν προστασία χωρίς μείωση αγωγού. Μπορούν να τροφοδοτούν με καλώδια δύο αγωγών (π.χ. σύνδεσμος IEC C7). 8. Σύνδεση με σπείρωμα G9. Τάση τροφοδοσίας 230 VAC. 9. Η γείωση και οι συνδέσεις ολοκληρώνουν το σύστημα ή θα πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ηλεκτρολογίας της χώρας, στην οποία εγκαθίσταται το φωτιστικό.

EL: ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ! Η μη τήρηση των συστάσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να οδηγήσει, μεταξύ άλλων, σε πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, σωματικούς τραυματισμούς και άλλες υλικές και μη υλικές ζημιές. Η LEDIN Group sp. z o.o. δεν φέρει ευθύνη για τις συνέπειες που προκύπτουν από τη μη τήρηση των συστάσεων του παρόντος εγχειριδίου. Η εταιρεία LEDIN Group sp. z o.o. διατηρεί το δικαίωμα να εισάγει αλλαγές στο περιεχόμενο του εγχειριδίου. Μπορείτε να κατεβάσετε την επικαιροποιημένη έκδοση από τον ιστότοπο www.ledine.pl. ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, ΠΟΛΩΝΙΑ τηλ.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

ES: 1. ANTES DE COMENZAR. Lee atentamente todas las instrucciones. Conserva la guía. 2. ADVERTENCIA: Utiliza el producto según las recomendaciones del fabricante. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con el fabricante. 3. El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE). 4. El producto cumple los requisitos de la normativa en el Reino Unido (UK). 5. No deshechar el producto con los residuos municipales. De acuerdo con la directiva RAEE, lleve los equipos usados a un punto de recogida. La correcta eliminación protege el medio ambiente. 6. Aplicar en exteriores. 7. Clase II de protección contra descargas eléctricas. Dispositivos con aislamiento reforzado o doble, que proporcionan protección sin necesidad de un conductor de puesta a tierra. Se pueden alimentar con cables de dos hilos (por ejemplo, conector IEC C7). 8. Conexión roscada G9. Tensión de alimentación 230 VCA. 9. Las conexiones a tierra y el conexionado de todo el sistema deben realizarse conforme a las normativas eléctricas locales del país en el que se instala la luminaria.

ES: ¡ATENCIÓN! El incumplimiento de las recomendaciones contenidas en este manual puede resultar, entre otras cosas, en incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones corporales y otros daños materiales e imateriales. LEDIN Group sp. z o.o. no se hace responsable de las consecuencias derivadas del incumplimiento de las recomendaciones de este manual. LEDIN Group sp. z o.o. se reserva el derecho de realizar cambios en el contenido del manual. La versión actual se puede descargar en www.ledine.pl. ENTIDAD RESPONSABLE: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, correo electrónico: kontakt@ledine.pl

GA: 1. SULA DTOSÓIR TÚ. Léigh na treoracha go cúramach. Coinnigh an treoir. 2. Tá rabhadh ann! Úsáid an tairge de réir mhólaí an mhonaróir. Má tá aon cheisteanna agad, déan teagmháil leis an monaróir. 3. Tá an tairge ag comhlíonadh riachtanas Threoirlínte an Aontais Eorpaigh (AE). 4. Comhlíonann an tairge ceanglaas na reachtoiracha sa Ríocht Aontaithe (UK). 5. Níor cheart an tairge a chaitheamh amach le drámhail t. De réir Threoir WEEE, ba chóir trealamh caite a thabhairt chuig pointe bailithe. Cosnaíonn dúiscairt chuig an timpeallacht. 6. Húsáid lasmuigh. 7. Príseáilfionnóil tú mé ar shonraí suas go dtí Deireadh Fómhair 2023. Rang II cosanta frith-phlúdhúcháin. Gléasanna le insliú treisithe nó dubálait, ag soláthar cosaint gan sreang talún. Is léidir iad a chur faoi chumhacht le cáblaí dhá-sreang (m.sh. nasc IEC C7). 8. Ceanglaí snáithe G9. Voltas soláthair 230 VAC. 9. Ba cheart an córas iomláin a thaisceadadh agus a nascáil de réir chóir leictreacha áitiúla na tíre ina bhfuil an lumináire suiteáilte.

GA: RABHADH! D'fhéadfadh neamhaird a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo a bheith mar thoradh ar thine, dhó, turraing leictreach, gortuithe cuir agus damáistí ábhartha agus neamhábhartha eile. Ní ghlacann LEDIN Group sp. z o.o. freagracht as iarmhairtí eascaithe as neamhaird a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo. Coinníonn LEDIN Group sp. z o.o. an ceart chun aithreithe a dhéanamh ar ábhar an lámhleabhair. Is léidir an leagan is déanaí a íoslódáil ó www.ledine.pl. EINTITEAS FREAGRACH: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, AN PHOLAINN guthán +48 29 764 77 00, ríomhphost: kontakt@ledine.pl

LT: 1. PRIEŠ PRADĖDAMAS. Atidžiai perskaityk visus nurodymus. Išsaugok instrukciją. 2. [SPEJIMAS! Naudokite gaminį pagal gamintojo rekomendacijas. Jei turite kokių nors klausimų, susisiekię su gamintoju. 3. Produktas atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus. 4. Produktas atitinka Jungtinės Karalystės (UK) teises aktų reikalavimus. 5. Nešalinti gaminį kartu su komunaliniais atliekomis. Pagal WEEE direktyvą panaudotą įrangą reikia pristatyti į surinkimo punktą. Tinkamas utilizavimas saugo aplinką. 6. Naudoti lauke. 7. II klasės apsauga nuo elektros smūgio. Įrenginiai su sustiprinta arba dviguba izoliacija, užtikrinantys apsaugą be žemėjimo laidu. Juos galima maitinti dviem gyslų kabeliais (pvz., IEC C7 jungtis). 8. Srieginė jungtis G9. Maitinimo įtampa 230 V AC. 9. Įžeminimas ir visos sistemos sujungimai turėtų būti atlikti pagal vietines elektros taisykles šalies, kurioje įrengiamas apšvietimo įtaisas.

LT: PASTABOS! Nepaisydami šioje instrukcijoje pateiktų rekomendacijų, galite susidurti su gaisru, nudegimais, elektros smūgiais, kūno sužalojimais bei kitokia materialine ir nematerialine žala. LEDIN Group sp. z o.o. neatsako už pasekmes, kylančias dėl šios instrukcijos nepaisymo. LEDIN Group sp. z o.o. pasilieka teisę keisti instrukcijas turinį. Naujausią versiją galima atsisiųsti iš svetainės www.ledine.pl. ATSAKINGAS SUBJEKTAS: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, LENKIJĄ tel. +48 29 764 77 00, el.paštas: kontakt@ledine.pl

LV: 1. PIRMS SĀKŠANAS. Uzmanīgi izlasiet visus norādījumus. Saglabājiet instrukciju. 2. BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet produktu atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar ražotāju. 3. Produkts atbilst Eiropas Savienības (ES) Direktīvu prasībām. 4. Izstrādājums atbilst Apvienotās Karalistes (UK) tiesību aktu prasībām. 5. Nelietojiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši WEEE direktīvai nolietotās iekārtas jānodod savākšanas punktā. Pareiza utilizācija aizsargā vidi. 6. Lietot ārpus telpām. 7. II klase aizsardzība pret elektriskajiem triecieniem. Ierīces ar pastiprinātu vai dubultu izolāciju, kas nodrošina aizsardzību bez zemesjuma vada. Tās var darbināt ar divvīdzli kabeļiem (piemēram, IEC C7 savienotājs). 8. Vītņsavienojums G9. Barošanas spriegums 230 VAC. 9. Zemesjums un visa sistēmas savienojumi jāveic saskaņā ar tās valsts vietējām elektroinstalācijas noteikumiem, kurā tiek uzstādīts apgaismojuma aprīkojums.

LV: PIEZĪMES! Norādījumu neievērošana, kas ietverti šajā instrukcijā, var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, ķermeņa ievainojumus un citus materiālos un nemateriālos zaudējumus. LEDIN Group SIA neuzņemas atbildību par sekām, kas izriet no šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas. Uzņēmums LEDIN Group SIA patur tiesības veikt izmaiņas instrukcijas saturā. Aktuālo versiju var lejupielādēt no vietnes www.ledline.pl. ATBILDĪGĀ PERSONA: LEDIN Group SIA., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLIJA tel. +48 29 764 77 00, e-pasts: kontakt@ledline.pl

IT: 1. QABEL MA TIBDA. Agra sew l-istruzzjonijiet kollha. Zomm l-istruzzjoni. 2. TWISSJJA! Uza l-prodott skont ir-faskomandazzjonijiet tal-manifattur, jekk għandek xi mistogsijiet, ikkuntattja lill-manifattur. 3. l-prodott jissoddisfa r-rekwiziti tad-Direttivi tal-Unjoni Ewropea (UE). 4. l-prodott jissoddisfa r-rekwiziti tal-legislazzjoni fir-Renju Unit (UK). 5. Tagħmilx il-prodott ma' l-skart municipal. Skont id-Direttiva WEEE, tagħti t-tagħmir uzat lill-punt ta' għir. L-għoti korrett jipprotegi l-ambjent. 6. It-tieni parti tat-test għat-traduzzjoni hija: "Uza barra lill-bini." 7. Klassi li ta' protezzjoni kontra xokk elettriku. Tagħmir b'insulazzjoni masħaha jew doppja, li jipprovi protezzjoni mingħajr wajer tal-art. Jistgħu jiġu produti b'kejbil bi tnejn (eż. konnettur IEC C7). 8. Gwinta ta' konnessjoni G9. Vultagg tal-provvista 230 VAC. 9. Il-grounding u l-konnessjonijiet tas-sistema kollha għandhom isiru skont ir-regoli elettrici lokali tal-pajjiż fejn qed tiġi installata l-apparat tad-dawl.

MT: TESSJJA! In-nuqqas ta' ta' segwitu tal-pariri inkluzi f'din l-istruzzjoni jista' jirrizulta f'inklużjoni ta' nirien, hrug, xokk elettriku, korrimienti fiżici u hšarat materjali u immaterjali oħrajn. LEDIN Group sp. z o.o. ma tiehux responsabbiltà għall-konsegwenzi li jirrizultaw min-nuqqas ta' konformità mal-pariri ta' din l-istruzzjoni. Il-kumpanija LEDIN Group sp. z o.o. ttrisserva d-dritt li tagħmel bidliet fit-test tal-istruzzjoni. Il-verżjoni attwali tista' tittinizzel mis-sit www.ledline.pl. ENTITÀ RESPONSABILI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONJA tel. +48 29 764 77 00, email: kontakt@ledline.pl

NL: 1. VOORDAT JE BEGINT. Lees alle instructies zorgvuldig door. Bewaar de handleiding. 2. WAARSCHUWING! Gebruik het product volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Als je vragen hebt, neem dan contact op met de fabrikant. 3. Het product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie (EU). 4. Het product voldoet aan de regelgeving in het Verenigd Koninkrijk (UK). 5. Het product niet bij het huishoudelijk afval weggooiën. Volgens de WEEE-richtlijn moet u gebruikte apparatuur naar een inzamelpunt brengen. Een juiste verwijdering beschermt het milieu. 6. Buiten gebruiken. Het klasse van beschermingsniveau tegen elektrische schokken. Apparaten met versterkte of dubbele isolatie die bescherming bieden zonder aardsingsdraad. Ze kunnen worden gevoed met tweepolige kabels (bijv. IEC C7-connector). 8. Schroefaansluiting G9. Voedingsspanning 230 VAC. 9. Aarding en verbindingen van het gehele systeem moeten worden uitgevoerd volgens de lokale elektrische voorschriften van het land waarin de verlichtingsarmatuur wordt geïnstalleerd.

NL: OPMERKINGEN! Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan onder andere leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijke letsel en andere materiële en immateriële schade. LEDIN Group sp. z o.o. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. LEDIN Group sp. z o.o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van de handleiding. De actuele versie kan worden gedownload van www.ledline.pl. VERANTWOORDELIJKE ENTITEIT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DE: 1. BEVOR DU BEGINNST. Lies alle Anweisungen sorgfältig durch. Bewahre die Anleitung auf. 2. WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. 3. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU). 4. Das Produkt erfüllt die gesetzlichen Anforderungen im Vereinigten Königreich (UK). 5. Das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie ist das Altgerät an einer Sammelstelle abzugeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt. 6. Anwenden außerhalb von Räumen. 7. Schutzklasse II gegen elektrischen Schlag. Geräte mit verstärkter oder doppelter Isolierung, die Schutz ohne Erdungsleiter bieten. Sie können mit zweidrigen Kabeln betrieben werden (z.B. IEC C7 Anschluss). 8. Gewindeanschluss G9. Versorgungsspannung 230 VAC. 9. Die Erdung und die Verbindungen des gesamten Systems sollten gemäß den örtlichen elektrischen Vorschriften des Landes, in dem das Beleuchtungssystem installiert wird, durchgeführt werden.

DE: HINWEISE! Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen kann unter anderem zu einem Brand, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen sowie anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Die LEDIN Group sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für die Folgen, die sich aus der Nichtbefolgung der Empfehlungen dieser Anleitung ergeben. Die Firma LEDIN Group sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle Version kann von der Website www.ledline.pl heruntergeladen werden. VERANTWORTLICHE PARTEI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN Tel.: +48 29 764 77 00, E-Mail: kontakt@ledline.pl

PT: 1. ANTES DE COMEÇAR. Leia atentamente todas as instruções. Guarde este manual. 2. AVISO! Use o produto de acordo com as recomendações do fabricante. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o fabricante. 3. O produto atende aos requisitos das Diretivas da União Europeia (UE). 4. O produto está em conformidade com os requisitos dos regulamentos da Grã-Bretanha (UK). 5. Não descarte o produto com resíduos urbanos. De acordo com a diretiva WEEE, entregue os equipamentos usados em um ponto de coleta. O descarte adequado protege o meio ambiente. 6. Aplicar ao ar livre. 7. Classe II de proteção contra choque elétrico. Dispositivos com isolamento reforçado ou duplo, proporcionando proteção sem necessidade de fio de aterramento. Podem ser alimentados por cabos de dois fios (por exemplo, conector IEC C7). 8. Conexão rosca G9. Tensão de alimentação 230 VAC. 9. A ligação à terra e as conexões de todo o sistema devem ser feitas de acordo com as normas elétricas locais do país onde o dispositivo de iluminação está instalado.

PT: AVISOS! O não cumprimento das recomendações contidas neste manual pode resultar, entre outras coisas, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões corporais e outros danos materiais e imateriais. A LEDIN Group sp. z o.o. não se responsabiliza pelas consequências decorrentes do não cumprimento das recomendações deste manual. A empresa LEDIN Group sp. z o.o. reserva-se o direito de fazer alterações no conteúdo do manual. A versão atual pode ser baixada no site www.ledline.pl. ENTIDADE RESPONSÁVEL: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLÔNIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

RO: 1. ÎNAINTE DE A ÎNCEPE. Citește cu atenție toate instrucțiunile. Păstrează acest ghid. 2. AVERTISMENT! Utilizați produsul conform recomandărilor producătorului. Dacă aveți întrebări, contactați producătorul. 3. Produsul îndeplinește cerințele Directivei Uniunii Europene (UE). 4. O produsu cumpre os requisitos da legislação no Reino Unido (UK). 5. Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere. Conform directivei WEEE, echipamentul uzat trebuie predat la un punct de colectare. Eliminarea corectă protejează mediul înconjurător. 6. A se folosi în exteriorul încăperilor. 7. Clasa a II-a de protecție împotriva electrocutării. Dispozitive cu izolație întărită sau dublă, care asigură protecție fără un cablu de împământare. Pot fi alimentate cu cabluri cu două fire (de exemplu, conector IEC C7). 8. Conexiune filetată G9. Tensiune de alimentare 230 VAC. 9. Împământarea și conectările întregului sistem ar trebui să fie realizate conform normelor electrice locale ale țării în care este instalat corpul de iluminat.

RO: OBSERVAȚII! Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, printre altele, la incendii, arsuri, electrocutări, vătămări corporale și alte daune materiale și nemateriale. LEDIN Group sp. z o.o. nu este responsabilă pentru consecințele rezultate din nerespectarea recomandărilor din acest manual. Compania LEDIN Group sp. z o.o. își rezervă dreptul de a aduce modificări conținutului manualului. Versiunea actualizată poate fi descărcată de pe site-ul www.ledline.pl. ENTITATE RESPONSABILĂ: LEDIN Group Sp. z o.o., str. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SK: 1. PREDTÝM, AKO ZAČNEŠ. Prečítaj si pozorne všetky pokyny. Uchovaj inštrukciu. 2. UPOZORNENIE! Používajte produkt podľa odporúčaní výrobcu. Ak máte nejaké otázky, kontaktujte sa s výrobcom. 3. Produkt spĺňa požiadavky smerníc Európskej únie (EÚ). 4. Produsul îndeplinește cerințele legislației din Regatul Unit (UK). 5. Nevyhadzujte produkt spolu s komunálnym odpadom. Podľa smernice WEEE je potrebné odovzdať použitý prístroj na zberné miesto. Správna likvidácia chráni životné prostredie. 6. Používať vonku. 7. Il trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom. Zariadenia so zesilnenou alebo dvojistou izoláciou, ktoré poskytujú ochranu bez uzemňovacieho vodiča. Môžu byť napájané dvojžilovými káblami (napr. konektor IEC C7). 8. Závitová prípojka G9. Napájacie napätie 230 VAC. 9. Uzemnenie a spojenia celého systému by mali byť vykonané podľa miestnych elektrických predpisov krajiny, v ktorej je osvetľovacie zariadenie inštalované.

SK: UPOZORNENIE! Nedodržiavanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže viesť okrem iného k požiaru, popáleninám, úrazu elektrickým prúdom, telesným zraneniam a iným materiálým a nemateriálnym škodám. LEDIN Group s.r.o. nenese zodpovednosť za dôsledky vyplývajúce z nedodržania odporúčaní tejto príručky. Spoločnosť LEDIN Group s.r.o. si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v obsahu príručky. Aktuálnu verziu si môžete stiahnuť zo stránky www.ledline.pl. ZODPOVEDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group s.r.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SL: 1. PREDEN ZAČNETE. Pozorno preberite vsa navodila. Shranite navodila. 2. OPOZORILO! Uporabljajte izdelek v skladu s priporočili proizvajalca. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na proizvajalca. 3. Izdelek izpolnjuje zahteve direktiv Evropske unije (EU). 4. Výrobok spĺňa požiadavky predpisov v Spojenom kráľovstve (UK). 5. Ne zavrzite izdelek za gospodinskými odpadki. V skladu z direktivo WEEE morate izrabljeno opremo vrniti na zbirno mesto. Pravilna odstranitev varuje okolje. 6. Uporabljati na prostem. 7. Il razred zaščite pred električnim udarom. Naprave z okrepljeno ali dvojno izolacijo, ki zagotavljajo zaščito brez ozemljitvenega vodnika. Lahko jih napajate z dvožilnimi kabli (npr. priključek IEC C7). 8. Navojni priključek G9. Napetost napajanja 230 VAC. 9. Uzemljenje in povezave celotnega sistema morajo biti izvedene v skladu z lokalnimi električnimi predpisi države, v kateri je nameščena svetilka.

SL: PRIPOMBE! Neupoštevanje priporočil, vsebovanih v tem navodilu, lahko povzroči med drugim požar, opekline, električni udar, telesne poškodbe ter druge materialne in nematerialne škode. LEDIN Group d.o.o. ne prevzema odgovornosti za posledice, ki izhajajo iz neupoštevanja priporočil tega navodila. Podjetje LEDIN Group d.o.o. si pridržuje pravico do sprememb vsebine navodil. Posodobljeno različico je mogoče prenesti s spletne strani www.ledline.pl. ODGOVORNA ENTITETA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel. +48 29 764 77 00, e-pošta: kontakt@ledline.pl

SE: 1. Innan du börjar. Läs noggrant igenom alla instruktioner. Behåll anvisningen. 2. VARNING! Använd produkten enligt tillverkarens rekommendationer. Om du har några frågor, kontakta tillverkaren. 3. Produkten uppfyller kraven i Europeiska unionens direktiv (EU). 4. Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov v Združenem kraljestvu (UK). 5. Släng inte produkten med hushållsavfall. Enligt WEEE-direktivet ska den användas utrustningen lämnas in till en insamlingsplats. Korrekt återvinning skyddar miljön. 6. Använd utomhus. 7. Skyddsklass II mot elektriska stötar. Apparater med förstärkt eller dubbel isolering som ger skydd utan jordningsledning. De kan drivas med tvåledarkablar (t.ex. IEC C7-kontakt). 8. Gånganslutning G9. Matningsspanning 230 VAC. 9. Jordning och anslutningar av hela systemet bör göras enligt de lokala elreglerna i det land där belysningsarmaturen installeras.

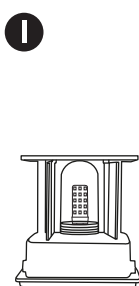
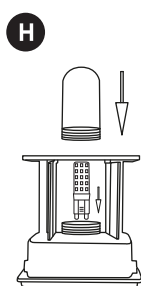
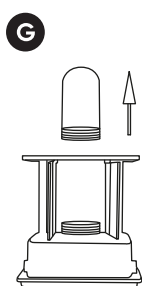
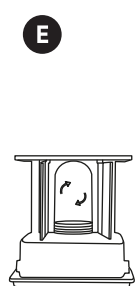
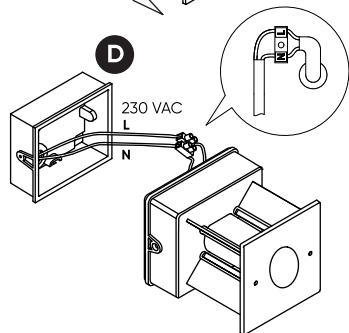
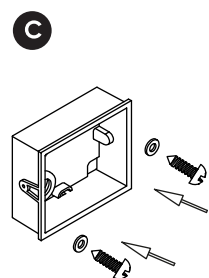
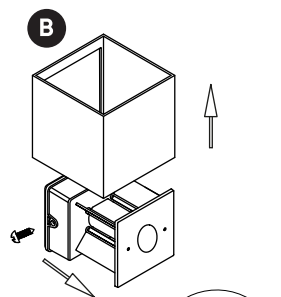
SE: ANMÄRKNINGAR! Underlättnhet att följa rekommendationerna i denna instruktion kan leda till bland annat brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och immateriella skador. LEDIN Group sp. z o.o. tar inget ansvar för konsekvenser som uppstår på grund av att man inte följer rekommendationerna i denna instruktion. Företaget LEDIN Group sp. z o.o. förbehåller sig rätten att göra ändringar i instruktionens innehåll. Den aktuella versionen kan laddas ner från www.ledline.pl. ANSVARIG ENHET: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel.: +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

HU: 1. A MIELŐTT ELKEZDED. Olvasd el figyelmesen az összes utasítást. Őrizd meg az útmutatót. 2. FIGYELMEZTETÉSI! Használd a terméket a gyártó ajánlása szerint. Ha bármilyen kérdése van, légyen kapcsolatba a gyártóval. 3. A termék megfelel az Európai Unió (EU) irányelveinek. 4. Produkten uppfyller kraven i regelverket i Förenade kungariket (UK). 5. Ne dobja ki a terméket a kommunális hulladéközé közé. A WEEE irányelv szerint a használt eszközöt gyűjtőpontra kell leadni. A megfelelő hulladékezelés védi a környezetet. 6. Szabadtéri használatra. 7. II. osztályú érintésvédelmi osztály. Erősített vagy kettős szigeteléssel rendelkező eszközök, amelyek földelő vezeték nélkül biztosítanak védelmet. Kétértékűs kábelrel táplálhatók (pl. IEC C7 csatlakozó). 8. Menetes csatlakozás G9. Tápfeszültség 230 VAC. 9. A teljes rendszer földelését és csatlakozásait annak az országnak a helyi elektromos előírásai szerint kell elvégezni, ahol a világítótestet telepítik.

HU: MEGJEGYZÉSEK! Az ebben az útmutatóban foglalt ajánlások figyelmen kívül hagyása többek között tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérüléseket, valamint egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat. A LEDIN Group sp. z o.o. nem vállal felelősséget az útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő következményekért. A LEDIN Group sp. z o.o. fenntartja a jogot az útmutató tartalmának megváltoztatására. Az aktuális verzió letölthető a www.ledline.pl weboldalról. FELELŐS SZERVEZET: LEDIN Group Sp. z o.o., Dębowa utca 1, 07-410 Tobolice, LENGYELORSZÁG tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

IT: 1. PRIMA DI INIZIARE. Leggi attentamente tutte le istruzioni. Conserva il manuale. 2. AVVERTENZA! Utilizza il prodotto seguendo le raccomandazioni del produttore. Se hai domande, contatta il produttore. 3. Il prodotto soddisfa i requisiti delle Directive dell'Unione Europea (UE) 4. A termék megfelel az Egyesült Királyság (UK) jogszabályi követelményeinek. 5. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Secondo la direttiva WEEE, l'apparecchiatura usata deve essere consegnata a un punto di raccolta. Un corretto smaltimento protegge l'ambiente. 6. Applicare all'esterno degli ambienti. 7. Classe II di protezione contro le scosse elettriche. Dispositivi con isolamento rinforzato o doppio, che garantiscono protezione senza un conduttore di messa a terra. Possono essere alimentati con cavi a due fili (ad esempio, connettore IEC C7). 8. Attacco filettato G9. Tensione di alimentazione 230 VAC. 9. La messa a terra e i collegamenti dell'intero sistema devono essere eseguiti secondo le normative elettriche locali del paese in cui l'apparecchio di illuminazione viene installato.

IT: AVVERTENZE! La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute in questo manuale può comportare, tra l'altro, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni personali e altri danni materiali e immateriali. LEDIN Group s.r.l. non è responsabile per le conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle raccomandazioni di questo manuale. LEDIN Group s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche al contenuto del manuale. La versione aggiornata può essere scaricata dal sito www.ledline.pl. SOGGETTO RESPONSABILE: LEDIN Group S.r.l., via Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl



45mm
G9
max 6W
max Ø24mm

